

32002R2182

L 331/16

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

7.12.2002.

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2182/2002****(2002. gada 6. decembris),****kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/9 piemērošanai attiecībā uz Kopienas tabakas fondu**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1992. gada 30. jūnija Regulu (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju <sup>(1)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 546/2000 <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 14.a. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Regulu (EK) Nr. 546/2002 izdarīja grozījumus Regulas (EEK) Nr. 2075/92 13. pantā attiecībā uz Kopienas tabakas fonda izveidošanu. Grozījumi attiecas uz fonda darbības jomām. Tāpēc ir jāpieņem sīki izstrādāti noteikumi minētā noteikuma piemērošanai.
- (2) Jāatbalsta pasākumi, kuru nolūks ir atradināt no smēķēšanas, un jo īpaši sabiedrības zināšanu par tabakas lietošanas kaitīgumu uzlabošana, un kopā ar kvotu atpirkšanas programmu ir jānodrošina finansējums, lai rosinātu tabakas ražotājus pāriet uz citu darbības veidu un izpētītu iespējas rosināt ražotājus pievērsties citu kultūru audzēšanai vai citiem darbības veidiem.
- (3) Finansējums ir attiecīgi jāsadala Fonda diviem galvenajiem mērķiem, kuri ir – informācijas sniegšana un ražotāju rosināšana pāriet uz citu darbības veidu. Ja vienam no šiem mērķiem atvēlētos līdzekļus tomēr neizmanto pilnībā, jākorrigē sākotnējais finansējuma sadalījums abiem mērķiem.
- (4) Tabakas fondu finansē ar atvilkumu no piemaksām, kas piešķirtas tabakas ražotājiem, un tāpēc ir pamatoti paredzēt, ka valsts atbalsts fonda finansētajiem pasākumiem pilnā mērā nodrošināms no Fondā esošajiem Kopienas pašas resursiem.
- (5) Dažādie priekšlikumi, kas attiecībā uz informācijas programmām iesniegti, ievērojot pieņemto kārtību, ir jānovērtē saskaņā ar kritērijiem, kas nodrošinās vislabāko iespējamo izvēli. Jāparedz arī projekti, kas veicami pēc Komisijas ierosmes un tās vārdā. Šajā nolūkā uzaicinājums iesniegt priekšlikumus vai vajadzības gadījumā atklāts konkurss šķiet vispieņemamākais ceļš.
- (6) Jānosaka piemērotības kritēriji fiziskām un juridiskām personām, kuras var iesniegt priekšlikumus attiecībā uz informācijas programmām.
- (7) Informācijas programmu pareizas pārvaldības labad Komisijas apstiprinātie projekti ir jāveic noteiktā laikposmā. Izņēmuma gadījumos sākotnēji paredzēto

termiņu var izrādīties grūti ievērot. Tādēļ jāparedz iespēja ar zināmiem nosacījumiem pagarināt šo izpildes termiņu.

- (8) Lai izvēlētos vislabākos projektus, ko finansē sakarā ar informācijas programmām, un nodrošinātu apstiprināto projektu pareizu īstenošanu, jāparedz noteikums, ka zinātnes un tehnikas komitejai ir jāpalīdz Komisijai projektu atlasē. Lai novērtētu projektus, Komisijai jābūt pieejamiem neatkarīgu ekspertu pakalpojumiem.
- (9) Lai nodrošinātu katra tāda projekta pareizu īstenošanu, ko finansē atbilstīgi informācijas programmām, vajadzīgas sīkas ziņas par izpildes nosacījumiem, kas jāietver līgumos, kuri noslēgti ar Komisiju. Ja ir iesniegts avansa pieteikums, līgumslēdzējiem jāiesniedz saistību nodrošinājums par labu Komisijai ar nosacījumiem, kuri izklāstīti III sadaļā Komisijas 1985. gada 22. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2220/85, kas nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus saistību nodrošinājuma sistēmas piemērošanai attiecībā uz lauksaimniecības produktiem <sup>(3)</sup>, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 1932/1999 <sup>(4)</sup>.
- (10) Attiecībā uz informācijas programmām būtu jānovērš tas, ka attiecībā uz vienu un to pašu projektu nepamatoti tiktu uzkrāti vairāki pasākumi, un ir jāparedz maksājumu atlīdzināšana dažos gadījumos, jo īpaši pārkāpumu gadījumā.
- (11) Attiecībā uz īpašiem pasākumiem, kuru nolūks ir veicināt pāreju uz citu darbības veidu, jāparedz individuāli pasākumi, lai veicinātu pāriešanu uz citu darbības veidu, kā arī vispārēji pasākumi un pētījumi par to, kādas ir darbības veida maiņas iespējas tabakas ražotājiem, kurus fonds var finansēt. Jādefinē arī labuma guvēji katrā pasākumu veidā.
- (12) Lai nodrošinātu to pasākumu pietiekamu efektivitāti, kas atbalsta pāreju uz citu darbības veidu, attiecībā uz pasākumu kopumu jādefinē dažādajiem pasākumiem piešķiramā atbalsta intensitāte un kopējais atbalsta apjoms vienam ražotājam. Katra pasākuma atbalsta intensitāti nosaka pietiekamā apjomā, lai rosinātu ražotājus izmantot iespēju pāriet uz citu darbības veidu, ņemot vērā ar to saistītās lielās izmaiņas viņu saimniecības ražošanas organizācijā.

<sup>(1)</sup> OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 84, 28.3.2002., 4. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 205, 3.8.1985., 5. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 240, 10.9.1999., 11. lpp.

- (13) Fondam jāgarantē atbalsta piešķiršana par pāreju uz citu darbības veidu visas Kopienas ražotājiem, un tam jāsadarbības ar kvotu atpiršanas programmu. Tālab jādefinē Fonda finansējuma sadalījums dalībvalstu tabakas ražotāju starpā. Lai ņemtu vērā to, kāda ir faktiskā situācija attiecībā uz atteikšanos no tabakas ražošanas katrā dalībvalstī, jāparedz otrreizēja finansējuma sadalīšana, pamatojoties uz saņemtajiem atbalsta pieteikumiem.
- (14) Lai garantētu to, ka atbalstu, kas piešķirts tabakas ražotāju ražošanas veida maiņai, īsteno pareizajā programmā, katrai ražotājai dalībvalstij ir jāstāda programma. Tāpēc ir jānosaka šo programmu saturs, kā arī dalībvalstu pienākums katru gadu informēt Komisiju par programmu īstenošanas gaitas uzraudzību.
- (15) Nedrīkst pieļaut, ka pārklājas Tabakas fonda un citu atbalsta shēmu finansējums vienai un tai pašai programmai. Turklāt jāatvieglo tabakas ražotāju lēmuma pieņemšana par atteikšanos no tabakas ražošanas. Jānosaka nosacījumi, ar kādiem var pieņemt Tabakas fonda atbalsta pieteikumu, un jāparedz iespēja finansēt projektu no citas shēmas, ja turpmāks Tabakas fonda finansējums nav pieejams. Tāpat arī jānosaka veicamās kontroles veids un sankcijas.
- (16) Lai dalībvalstīm atvēlētu pietiekami daudz laika tam, lai varētu sastādīt provizoriskos plānus darbības maiņas sekmēšanai paredzēto pasākumu finansēšanai 2003. gadā, attiecībā uz šo gadu jāpagarina termiņš, kurā Komisija ir jāinformē par šiem plāniem, un tādējādi arī termiņš, kas noteikts resursu galīgajam sadalījumam dalībvalstu starpā.
- (17) Tāpēc ir jāatceļ un jāaizstāj Komisijas 2000. gada 25. jūlija Regula (EK) Nr. 1648/2000, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 piemērošanai attiecībā uz Kopienas tabakas fondu<sup>(1)</sup>. Tomēr jāturpina minētās regulas noteikumu piemērošana projektiem, kas apstiprināti pirms šīs regulas stāšanās spēkā.
- (18) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Tabakas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

#### I NODAĻA

### VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

#### 1. pants

Šī regula paredz Kopienas tabakas fonda, šē turpmāk – "Fonds", finansējuma nosacījumus pasākumiem divās jomās, kas minētas Regulas (EEK) Nr. 2075/92 13. panta 2. punktā, kurus īsteno kā informācijas programmas un pasākumus pārejai uz citu darbības veidu.

<sup>(1)</sup> OV L 189, 27.7.2000., 9. lpp.

#### 2. pants

Fonda izdevumi katrā no divām pasākumu kategorijām, kas minētas 1. punktā, var sasniegt 50 % no Fonda kopējā apjoma.

Tomēr, ja vienai no šīm kategorijām pieejamā summa nav izlietota pilnībā, Komisija piešķir atlikušo summu otrai ar nosacījumu, ka otrā kategorijā vēl ir piemēroti projekti, kam vajadzīgs finansējums.

#### II NODAĻA

### INFORMĀCIJAS PROGRAMMAS

#### 3. pants

1. Fonda finansēto informācijas programmu mērķis ir uzlabot sabiedrības zināšanas par tabakas visa veida lietošanas kaitīgumu.

2. Programmās ir iekļauti informācijas un izglītības, datu vākšanas un pētījumu projekti. Attiecīgie projekti jo īpaši ir vērsti uz to,

- lai sekmētu sabiedrības zināšanas par tabakas patēriņa, tajā skaitā pasīvās smēķēšanas, kaitīgajām sekām;
- lai nozīmīgāku un efektīvāku padarītu, izmantojot valodu un tēlus, sniegto informāciju par tabakas patēriņa kaitīgajām sekām un īstenotās saziņas metodes;
- lai novērstu un pārtrauktu smēķēšanu;
- lai iepriekšminētajās a), b) un c) jomās iegūtos rezultātus izplatītu valsts iestāžu vidū un attiecīgajās nozarēs.

#### 4. pants

1. Komisija ar zinātnes un tehnikas komitejas palīdzību ir atbildīga par Fonda vadību saistībā ar informācijas programmām.

2. Zinātnes un tehnikas komiteju veido deviņi biedri, ko izraudzījusi Komisija. Komitejas priekšsēdētājs ir Komisijas pārstāvis. Komisija raugās, lai komitejas biedri būtu neatkarīgi attiecībā uz tiem iesniegtajiem projektiem.

## 5. pants

Laika posmā, kas norādīts paziņojumā, saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem par projektiem izsludina vai nu uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus vai arī atklātu konkursu, ko publicē *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša C sērijā*.

## 6. pants

1. Projektu priekšlikumus var iesniegt jebkura Kopienā reģistrēta fiziska vai juridiska persona,

- a) kam ir atzītas zināšanas un vismaz piecu gadu profesionālā pieredze konkrētajā jomā;
- b) kas no saviem resursiem apņemas ieguldīt vismaz 25 % no kopējā projekta finansējuma. Tomēr projektus, ko veic pēc Komisijas ierosmes un tās vārdā, Fonds finansē pēc likmes līdz 100 % no kopējām izmaksām;
- c) kas apņemas izpildīt piedāvāto programmu noteiktajā termiņā;
- d) kas piekrīt iesniegt regulārus ziņojumus par darbu gaitu;
- e) kas piekrīt nodot savus grāmatvedības dokumentus un citus izdevumus attaisnojošos dokumentus pārbaudei, ko veic Komisija;
- f) kas piekrīt 9., 10. un 11. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. Projektu īstenošanai var noteikt termiņu, kas ilgst vienu gadu, un šo termiņu var pagarināt, bet tas nedrīkst būt garāks par pieciem gadiem pēc līguma parakstīšanas dienas.

Tomēr īstenošanas termiņu var pagarināt, ja ieinteresētā puse lūdz Komisiju to pagarināt un iesniedz pierādījumus, ka nekontrolējamu ārkārtas apstākļu dēļ tā nevar ievērot sākotnēji noteikto termiņu.

## 7. pants

1. Projektus, kas iesniegti, atsaucoties uz uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus, novērtē Komisijas izraudzītu neatkarīgu ekspertu grupa. Novērtējumā jāņem vērā šādi faktori:

- a) darbi veicami, sadarbojoties vairākām fiziskām vai juridiskām personām, kas reģistrētas vairākās dalībvalstīs;
- b) projektos īpaša uzmanība jāpievērš dalībvalstu kultūras un valodas aspektiem, sevišķi gadījumā, ja informācijas kampaņas notiek plašā sabiedrībā un riska grupās;
- c) projektos izmantojama atzīta metodika un zinātniskais pamatojums. Tiem jābūt novatoriskiem un tajos jāņem vērā jau paveiktais darbs un pieredze, kas gūta iepriekš veiktajās

vai pašreiz veicamajās valstu vai Kopienas programmās, lai izvairītos no jebkādas iespējamās atkārtotās Kopienas resursu piešķiršanā;

- d) atkarībā no apstākļiem projektiem jānodrošina objektīvs un efektīvs ieguldījums, lai uzlabotu sabiedrības zināšanas par tabakas lietošanas kaitīgo ietekmi uz veselību vai lai savāktu un analizētu būtiskus epidemioloģiskus datus, vai nodrošinātu praktisku profilaktisku pasākumu ātru īstenošanu;
- e) līgumslēdzējiem jāseko, lai viņu projektu rezultātus popularizētu atzītos zinātniskos žurnālos un/vai ar tiem iepazīstinātu starptautiskās konferencēs;
- f) priekšroka jānodrošina projektiem, kas aptver visu Kopienas teritoriju un ko ierosinājušas sabiedrības veselības organizācijas, kas ir atzītas un/vai ko viennozīmīgi atbalsta valsts vai reģionālās veselības iestādes.

2. Pamatojoties uz novērtējumu, Komisija iesniedz 4. pantā minētajai zinātnes un tehnikas komitejai to projektu sarakstu, kas ir atlasīti finansējuma piešķiršanai. Komiteja sniedz atzinumu par sarakstu.

3. Rīkojot atklātu konkursu, projektus, kas jāveic pēc Komisijas ierosmes un tās vārdā un ko atzīst par finansējamiem, Komisija arī iesniedz 4. pantā minētajai zinātnes un tehnikas komitejai. Komiteja sniedz atzinumu par šiem projektiem.

4. Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmuma 646/96/EK<sup>(1)</sup> 5. panta 4. punktu Komisija, pievienojot šās regulas 4. pantā minētās zinātnes un tehnikas komitejas atzinumu, informē norādītā lēmuma 5. pantā minēto komiteju par projektiem, ko uzskata par finansējamiem.

## 8. pants

1. Pamatojoties uz šīs regulas 7. panta 2. un 3. punktā minētajiem atzinumiem, Komisija veic projektu atlasīšanu un lemj par to finansēšanu no Fonda līdzekļiem. Tā var nolemt neatbalstīt nevienu no projektiem.

2. Par projektiem, ko Fonds apstiprinājis finansēšanai, līgumu slēdz ar Komisiju. Finansējamo projektu sarakstu publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

3. Komisija pārbauda projektu, ko Fonds apstiprinājis finansēšanai, īstenošanu. Tā regulāri informē Tabakas nozares pārvaldības komiteju par noslēgtajiem līgumiem un darba gaitu.

<sup>(1)</sup> OV L 95, 16.4.1996., 9. lpp.

## 9. pants

1. Līgumu pamatā ir attiecīgie standarta līgumi, ko izstrādājusi Komisija, un vajadzības gadījumā tie atspoguļo dažādās attiecīgās darbības. Tajos jo īpaši paredzēti:

- a) iespēja divu mēnešu laikā pēc līguma parakstīšanas saņemt avansu no Fonda;
- b) tas, kādi ir projektā veicamie uzdevumi, lai saņemtu turpmākos maksājumus, ko veic pa daļām un atbilstoši paredzēto darbu gaitai, pamatojoties uz rēķiniem un attiecīgiem attaisnojošiem dokumentiem;
- c) termiņš, kādā pēc līgumā paredzēto pasākumu pabeigšanas iesniedzami atlikuma maksājuma pieteikumi, kā arī tas, kādi ir kopā iesniedzamie elementi, tostarp vismaz paveiktā darba kopsavilkums, attiecīgi attaisnojoši dokumenti un paveiktā novērtējums, kā arī veikuma izmantojums;
- d) maksimālais 60 dienu laikposms Fonda maksājumiem no dienas, kad Komisija apstiprinājusi projektā veicamos uzdevumus, kuru Komisija var apturēt, lai veiktu papildu pārbaudes.

2. Lai saņemtu no Fonda avansa maksājumus, līgumslēdzējs par labu Komisijai iesniedz saistību nodrošinājumu, kura apjoms ir 110 % no avansa, saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EEK) Nr. 2220/85 III sadaļā. Tomēr valsts iestādes var atbrīvot no šīs prasības.

3. Saistību nodrošinājumu atbrīvo, kad izmaksāts atbalsta atlikuma maksājums par attiecīgajiem pasākumiem.

4. Ja avanss pārsniedz maksājamo summu, tad saistību nodrošinājumu daļēji ietur par summu, kas vienāda ar nepareizi samaksāto.

## 10. pants

Projektus, kas apstiprināti Fonda finansējumam, nevar finansēt, izmantojot citus Kopienas avotus.

## 11. pants

1. Gadījumā, kad maksājums saskaņā ar projekta finansējumu veikts nepareizi, tad Komisija atgūst saņēmējiem izmaksātās summas, kam pieskaitīti procenti, ko aprēķina, sākot no maksājuma dienas līdz faktiskās atgūšanas dienai.

Jāizmanto procentu likme, ko noteikusi Eiropas Centrālā banka saviem darījumiem ar eiro, kā publicēts *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī* katra mēneša pirmajā darba dienā.

2. Atgūtās summas un procentus maksā Komisijai un atskaita no tiem izdevumiem tabakas nozarē, kurus finansē Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonds.

## III NODAĻA

## PASĀKUMI PĀREJAI UZ CITU DARBĪBAS VEIDU

## 12. pants

Fonda finansētie pasākumi pārejai uz citu darbības veidu ietver īpašus individuālas pasākumus un vispārējus pasākumus, kuru nolūks ir rosināt tabakas ražotājus pāriet uz citu kultūru audzēšanu vai izvēlēties citu saimnieciskās darbības veidu, kas rada darbavietas, un atbalstīt iespēju izpēti jēltabakas ražotāju ievirzīšanai uz citām lauksaimniecības kultūrām vai darbībām.

## 13. pants

Ar individuāliem pasākumiem tabakas ražotāju rosināšanai pāriet uz citu ražojumu veidu paredz:

- a) pārorientēšanos uz citu kultūru audzēšanu un lauksaimniecības ražojumu, izņemot tabakas, kvalitātes uzlabošanu, kā arī stimulus darbību dažādošanai lauku saimniecībā;
- b) ražotāju apmācību, kas vajadzīga, lai tie varētu pāriet uz citu lauksaimniecības ražojumu, izņemot tabakas ražošanu;
- c) tirdzniecības infrastruktūras izveidošanu kvalitatīviem produktiem, izņemot tabaku, kā arī pakalpojumu sniegšanu tautsaimniecībai laukos un lauku iedzīvotājiem, un lauksaimniecisku vai daļēji lauksaimniecisku darbību dažādošanu, lai radītu tādu darbību klāstu, kas rada alternatīvas darbavietas un ienākumus un jo īpaši veicina tūrisma un amatniecības attīstību.

## 14. pants

Ar vispārējiem pasākumiem un izpēti attiecībā uz to, kādas ir tabakas ražotāju iespējas pāriet uz citu darbības veidu, paredz:

- a) izpēti, kuras mērķis ir paplašināt ražotāju iespējas pievērsties citu kultūru audzēšanai vai citām darbībām;
- b) ievirzes un konsultāciju pakalpojumu sniegšanu ražotājiem, kas nolemj atteikties no tabakas ražošanas;
- c) novatorisku eksperimentu īstenošanu demonstrācijas vajadzībām.

Šos pasākumus var papildināt rezultātu izplatīšanas un veicināšanas pasākumi.

## 15. pants

1. Šīs regulas 13. pantā minēto pasākumu labuma guvēji ir tabakas ražotāji, kas ir piedalījušies Regulas (EK) Nr. 2075/92 14. panta 1. punktā paredzētajā atpirkšanas programmā kopš 2002. gada ražas un kuru neatsaucami atpirktās kvotas daudzums ir 500 kg vai vairāk.

Labuma guvēji var lūgt Fonda palīdzību tikai pirmajā gadā, kad viņiem vairs netiek piešķirta kvota.

2. Šīs regulas 14. pantā uzskaitīto pasākumu labuma guvēji ir:

- a) valsts iestādes ražošanas zonās;
- b) valsts zinātniskās izpētes organizācijas, kas specializējas agronomijā un/vai lauku ekonomikā un ko norīkojušas dalībvalstis.

#### 16. pants

1. Saskaņā ar šo nodaļu piešķiramā Kopienas atbalsta kopējais maksimālais apjoms var sasniegt:

- 75 % no piemērotajiem izdevumiem attiecībā uz 13. panta a) un c) apakšpunktā minētajiem pasākumiem;
- 100 % no piemērotajiem izdevumiem attiecībā uz 13. panta b) apakšpunktā un 14. pantā minētajiem pasākumiem.

2. Kopienas atbalsta kopējais apjoms vienam ražotājam visos pasākumos, kas minēti 13. pantā, ir šāds:

- a) ikgadējās piemaksas trīskārša summa – par jēltabakas daudzumiem, uz ko attiecas kvota līdz 10 tonnām ieskaitot, par ko ražotājs ir saņēmis samaksu saskaņā ar atpirkšanas programmu;
- b) ikgadējās piemaksas divkārša summa – par jēltabakas daudzumiem, uz ko attiecas kvota no 10 līdz 40 tonnām, par ko ražotājs ir saņēmis samaksu saskaņā ar atpirkšanas programmu;
- c) ikgadējās piemaksas summa – par jēltabakas daudzumiem, uz ko attiecas kvota virs 40 tonnām, par ko ražotājs ir saņēmis samaksu saskaņā ar atpirkšanas programmu.

3. Kopienas atbalsta kopējais apjoms vienam ražotājam visos pasākumos, kas minēti 13. pantā, nevar pārsniegt 300 000 EUR. Tomēr pasākumos, kas neietver Līguma I pielikumā minēto produktu ražošanu, tirdzniecību vai pārstrādi, Kopienas atbalsta kopējais apjoms vienam ražotājam nevar pārsniegt EUR 100 000.

#### 17. pants

1. Kopienas ieguldījumu veido visi valsts maksājumi par 13. un 14. pantā minētajiem pasākumiem.

2. Katru gadu līdz 15. februārim saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 23. pantā minēto procedūru Komisija orientējoši sadala Fonda finansējumu starp dalībvalstīm šīs regulas 13. un 14. pantā minēto pasākumu īstenošanai, pamatojoties uz šādiem kritērijiem:

- 90 %, atbilstoši daudzumiem, kas neatsaucami atpirkti saskaņā ar kvotām;
- 10 %, atbilstoši valsts garantijas sliekšnim.

Komisija pārskata punkta pirmajā daļā minēto procentuālo sadalījumu, ņemot vērā pieredzi.

3. Katru gadu līdz 31. martam dalībvalstis sastāda un iesniedz Komisijai savus provizoriskos finansēšanas plānus pasākumiem, attiecībā uz ko pieteikts atbalsts.

4. Ja, pamatojoties uz 3. punktā minēto informāciju, konstatē, ka daļu no vienai vai vairākām dalībvalstīm piešķirtā finansējuma neizmanto sakarā ar atbalsta pieteikumu trūkumu, Komisija katru gadu līdz 31. maijam veic šā finansējuma galīgo sadali starp dalībvalstīm, kas saņēmušas atbalsta pieteikumus, pārsniedzot tām piešķirto kopējo summu, kas noteikta saskaņā ar 2. punktu. Galīgais sadalījums ir proporcionāli atbilstīgs iepriekšminētajā 2. punktā noteiktajam orientējošajam sadalījumam.

#### 18. pants

1. Dalībvalstis izveido programmas, kas saistītas ar 13. un 14. pantā minētajiem pasākumiem.

Šajās programmas ir:

- a) tabakas nozares pašreizējā stāvokļa kvantitatīvs apraksts un pamatnostādnes attiecībā uz pārveides pasākumiem, kā arī iesaistītajām lauku saimniecībām, ražošanas apgabalu sociāli ekonomisko stāvokli, jo īpaši attiecībā uz nodarbinātību un attīstības potenciālu;
- b) piedāvātās stratēģijas apraksts, tās kvantitatīvie mērķi un prioritātes, kas izvēlētas attiecībā uz pāreju no tabakas ražošanas uz citu jomu;
- c) analīze attiecībā uz sagaidāmajām izmaiņām ekonomikas, vides un sociālajā jomā, jo īpaši attiecībā uz nodarbinātību;
- d) vispārēja orientējoša finanšu tabula;
- e) programmu īstenošanai pieņemto valsts noteikumu apraksts, jo īpaši kontroles pasākumu apraksts;
- f) to projektu atlases kritēriju definējums, par kuriem ir iesniegti atbalsta pieteikumi.

2. Dalībvalstis pieņem vajadzīgos noteikumus, lai īstenotu 1. punktā minētos pasākumus, tajā skaitā projektu apstiprināšanas procedūru, un norīko par izpildi atbildīgās valsts iestādes.

3. Katru gadu līdz 31. martam dalībvalstis nosūta Komisijai visaptverošu ziņojumu par to, kas paveikts saskaņā ar programmām laikā no iepriekšējā gada 1. janvārim līdz 31. decembrim.

#### 19. pants

1. Pretendentiem uz 13. un 14. pantā minēto atbalstu jāparaksta solījums nepieprasīt finansējumu vienam un tam pašam projektam no citas atbalsta shēmas. Tomēr viņiem nav jāpilda šis solījums, ja Fonds noraida viņu projekta finansējuma pieteikumu.

2. Ja 1. punktā minētais solījums pārkāpts:

- tiek zaudētas tiesības attiecībā uz Regulas (EEK) Nr. 2075/92 14. pantā paredzēto kvotu atpirkšanas programmu, un
- tiek zaudētas tiesības saņemt atbalstu šīs regulas 13. un 14. pantā minētajiem pasākumiem.

## 20. pants

1. Saskaņā ar kopējiem noteikumiem, kas vēl jānosaka Komisijai, dalībvalstis izveido elektronisku datu bāzi, kas ietver visu informāciju par projektiem, ko finansē saskaņā ar šo nodaļu. Šos datus dara pieejamus Komisijai.

2. Dalībvalstis nodrošina to, lai saskaņā ar 1. punktu ievāktā informācija ir pieejama iestādēm, kas atbild par citu Kopienas vai valsts struktūrpalīdzības programmu īstenošanu.

3. Dalībvalstis veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai efektīvi pārbaudītu šīs nodaļas noteikumu izpildi, jo īpaši veicot administratīvu kontroli un pārbaudes uz vietas. Šajos pasākumos jo īpaši raugās, lai saskaņā ar šo nodaļu finansētie projekti nesaņemtu atbalstu saskaņā ar citu atbalsta shēmu.

4. Šā panta 3. punktā minētie kontroles pasākumi attiecas uz visiem fonda finansētajiem projektiem.

## 21. pants

Dalībvalstis tūlīt informē Komisiju par pasākumiem, ko tās pieņem saskaņā ar 18., 19. un 20. pantu.

## 22. pants

1. Projektus īsteno divu gadu laikā, sākot no dienas, kad dalībvalsts informē saņēmēju par projekta apstiprināšanu.

2. Atbalstu izmaksā pēc tam, kad ir pārbaudīts, ka attiecīgais projekts ir īstenots, un ne vēlāk kā trīs gadus pēc tam, kad dalībvalsts ir informējusi saņēmēju par projekta apstiprināšanu.

3. Neatkarīgi no 2. punkta dalībvalsts var paredzēt atbalsta izmaksāšanu avansā ar nosacījumu, ka

- a) projekta īstenošana ir sākusies;
- b) saņēmējs ir iesniedzis saistību nodrošinājumu, kas vienāds ar 120 % no avansa. Tomēr valsts iestādes var atbrīvot no šīs prasības.

Regulas (EEK) Nr. 2220/85 izpildes nolūkā šajā gadījumā pienākums ir nodrošināt to, ka projektu īsteno iepriekšminētajā 1. punktā noteiktajā termiņā.

## 23. pants

Dalībvalstis, vēlākais, pēdējā deklarācijā par attiecīgā gada izdevumiem informē Komisiju par visiem kārtējā finanšu gada faktiskajiem izdevumiem, kas saistīti ar darbības veida maiņas pasākumiem, kā minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 296/96<sup>(1)</sup> 3. pantā.

<sup>(1)</sup> OV L 39, 17.2.1996., 5. lpp.

## 24. pants

Visu dalībvalstu faktiskos izdevumus, par ko Komisija ir saņēmusi informāciju no paziņojumiem par attiecīgo gadu, finansē saskaņā ar 23. pantu ar nosacījumu, ka kopsumma nepārsniedz daudzumu, kas dalībvalstij noteikts saskaņā ar 17. pantu.

## 25. pants

Dalībvalstis glabā informāciju, kas reģistrēta saskaņā ar šo nodaļu, vismaz desmit gadus pēc reģistrācijas gada.

## IV NODAĻA

## PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

## 26. pants

Atkāpjoties no 17. panta 3. punkta, termiņu, kurā jādara zināmi to pasākumu finansēšanas plāni, par kuriem ir saņemti atbalsta pieteikumi saskaņā ar 2002. ražas gada atpirkšanas programmu pagarina no 2003. gada 31. marta līdz 2003. gada 31. maijam, un, atkāpjoties no 17. panta 4. punkta, termiņu, kas beidzas 2003. gada 31. maijā, pagarina līdz 2003. gada 30. jūnijam.

## 27. pants

Ražotājiem izmaksājamās piemaksas summu un kompensāciju, ko dalībvalstis izmaksā pārstrādātājiem, attiecīgi saskaņā ar 18. un 20. pantu Komisijas 1998. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 2848/98, kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 piemērošanai attiecībā uz piemaksu sistēmu, ražošanas kvotām un īpašo atbalstu, kas piešķirams ražotāju grupām jēlabakas nozarē<sup>(2)</sup>, izmaksas laikā samazina par ieturēto summu, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 2075/92 13. panta 1. punktā.

Šādi samazināto summu dalībvalstis deklarē kā Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Garantiju nodaļas izdevumus.

## 28. pants

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 1648/2000. Tomēr tās noteikumus turpina piemērot attiecībā uz projektiem, kas apstiprināti pirms šīs regulas stāšanās spēkā.

## 29. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Kopienas Oficiālajā Vēstnesī.

<sup>(2)</sup> OV L 358, 31.12.1998., 17. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2002. gada 6. decembrī

*Komisijas vārdā —*  
*Komisijas loceklis*  
Franz FISCHLER

---